

619236-2026 - Súťaž

Nemecko – Architektonické, inžinierske a plánovacie služby – Grundsanierung und Erweiterung der Grundschule und Regionalen Schule Mühlen Eichsen (TGA Elektro)

OJ S 173/2026 08/09/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim Služby

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Gemeinde Mühlen Eichsen

E-mail: vergabe@sh-partner.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Miestny orgán

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Grundsanierung und Erweiterung der Grundschule und Regionalen Schule Mühlen Eichsen (TGA Elektro)

Opis: Das Schulgebäude aus dem Entstehungsbaujahr 1972 soll grundsaniert und durch einen Anbau erweitert werden. Es handelt sich um eine Regionale Schule mit integrierter Grundschule. Die Gesamt-Schülerzahl liegt bei ca. 260 Schülern. Es handelt sich um ein viergeschossiges Gebäude (1.UG – 2.OG), errichtet in Massivbauweise mit Außenwänden aus Betonelementen und Stahlbetondecken. In 1999 wurde eine energetische Teilsanierung mit Fassadendämmung und Fenstererneuerung durchgeführt. Generell besteht deutlich erkennbarer Reparatur- und Sanierungsstau. Um den Raumbedarf an die zu erwartenden Schülerzahlen anzupassen, ist ein Neubau als Anbau auf der Nordseite (Eingangsbereich) zu planen.

Identifikátor postupu: f8a623d9-084a-4c2f-ba7b-e88c7948aa11

Interný identifikátor: 2026-08-28-shp

Druh postupu: Rokovacie konanie so zverejnením výzvy na súťaž/súťažné obstarávanie s rokovacím konaním

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71240000 Architektonické, inžinierske a plánovacie služby

2.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Northwestmecklenburg (DE80M)

Krajina: Nemecko

2.1.3. Hodnota

Predpokladaná hodnota bez DPH: 1 128 000,00 EUR

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: Mit dem Teilnahmeantrag ist eine Eigenerklärung zur Verordnung (EU) 2022/576 (Bezug zu Russland) abzugeben. Ein entsprechendes Formblatt ist beigelegt.

Zudem ist die Einhaltung der Tariftreuregelungen des TVgG M-V (vergaberechtlicher Mindestlohn) und der ILO-Kernarbeitsnormen zu erklären. Allgemeine Geschäftsbedingungen der Teilnehmer/Bieter oder andere abweichende Vertragsbedingungen werden nicht akzeptiert und werden somit nicht Vertragsbestandteil. Mit der Zuschlagserteilung wird er zivilrechtliche Vertrag geschlossen. Einer gesonderten Unterschriftsleistung bedarf es daher nicht (kann aber gleichwohl erfolgen). Auf den Auftrag selbst als auch auf gesetzliche Schuldverhältnisse die mit dem Auftrag in Zusammenhang stehen ist das deutsche Recht anwendbar

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

vgv -

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Korupcia:

Podvod:

Pranie špinavých peňazí alebo financovanie terorizmu:

Detská práca a iné formy obchodovania s ľuďmi:

Účasť v zločineckej organizácii:

Teroristické trestné činy alebo trestné činy spojené s teroristickými činnosťami:

Porušenie povinností v oblasti environmentálneho práva:

Porušenie povinností v oblasti pracovného práva:

Porušenie povinností v oblasti sociálneho práva:

Dohody s inými hospodárskymi subjektmi s cieľom narušiť hospodársku súťaž:

Závažné odborné pochybenie:

Nepravdivé informácie, neposkytnutie informácií, neschopnosť predložiť požadované dokumenty alebo získanie dôverných informácií o tomto postupe:

Konflikt záujmov z dôvodu účasti na postupe obstarávania:

Priama alebo nepriama účasť na príprave tohto postupu obstarávania:

Predčasné ukončenie zmluvy, škody alebo iné porovnateľné sankcie:

Porušenie povinností stanovených na základe čisto vnútroštátnych dôvodov vylúčenia:

Porušenie povinnosti platiť príspevky na sociálne zabezpečenie:

Porušenie povinnosti platiť dane:

Pozastavené podnikateľské činnosti:

Platobná neschopnosť:

Aktíva spravované likvidátorom:

Podobná situácia ako úpadok podľa vnútroštátneho práva:

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Grundsanierung und Erweiterung der Grundschule und Regionalen Schule Mühlen Eichsen (TGA Elektro)

Opis: Technische Ausrüstung Starkstromanlagen, Fernmelde- und informationstechnische Anlagen, Leistungsphasen 1-9, gem. § 55 HOAI und Besondere Leistung gem.

Leistungsbeschreibung (Anlage B 1.), Es sind in allen Losen die Grundleistungen nach der HOAI anzubieten. Als besondere Leistung ist in der Leistungsphase 1 eine Bestandsaufnahme und Zu-standsanalyse durchzuführen. Auf dieser Grundlage ist ein Maßnahmenkatalog mit einer ersten Kosteneinschätzung der einzelnen Maßnahmen als Entscheidungs-grundlage für den Auftraggeber zu erstellen. Diese Leistung ist im Preisblatt pauschal anzubieten. Medienplanung für die Erschließung der temporären Containeranlage für die Medien

Trinkwasser, Abwasser, Heizung, und Elektrotechnik. Prüfen der Anschlussmöglichkeiten an das Bestandsgebäude, Planung, Ausschreibung, Vergabe und Bauüberwachung der Trassenführung. Diese Leistung ist im Preisblatt pauschal anzubieten.

Interný identifikátor: 0001

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71300000 Inžinierske služby

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 71315000 Stavebné služby, 71321000 Inžinierske projektovanie mechanických a elektrických inštalácií budov, 71316000 Poradenské služby pre oblasť telekomunikácií, 71323100 Projektovanie silnoprúdových sústav

5.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Nordwestmecklenburg (DE80M)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Trvanie: 24 Mesiace

5.1.4. Obnovenie

Maximálny počet obnovení: 3

Ďalšie informácie o obnovení: Es erfolgt eine stufenweise Beauftragung wie folgt: Stufe A: Leistungsphasen 1 bis 4 gem. § 55 HOAI Stufe B: Leistungsphasen 5 bis 7 gem. § 55 HOAI Stufe C: Leistungsphase 8 gem. § 55 HOAI Stufe D: Leistungsphase 9 gem. § 55 HOAI Beauftragt werden zunächst nur die Leistungen der Stufe A. Es besteht kein Anspruch auf Beauftragung auch der Stufen B bis D. Die Beauftragung der Stufen B bis D erfolgt jeweils gesondert schriftlich.

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Požiadavka na ponuku

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): nie

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno

Doplňujúce informácie: #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Relevantné vzdelávacie a profesionálne kvalifikácie

Popis výberového kritéria: Los 4 - TGA Elektro: Beizubringen ist ein Nachweis darüber, dass der Projektleiter und stellv. Projektleiter • nach den Ingenieurgesetzen der Länder berechtigt ist, die Berufsbezeichnung Ingenieur in der Fachrichtung Elektrotechnik, Energietechnik oder vergleich-bar zu tragen oder nach den EG-Richtlinien, insbesondere der Richtlinien für die gegenseitige Anerkennung der Diplome berechtigt ist, in der Bundesrepublik Deutschland als Ingenieur in der Fachrichtung Elektrotechnik, Gebäudetechnik oder Energietechnik tätig zu werden. Der Nachweis kann erbracht werden durch Vorlage des Diploms oder der Eintragung in die Liste der Ingenieure bei der Inge-nieurkammer. • Alternativ: Nachweis, dass die in der

DIN VDE 1000-10 „Anforderungen an die im Bereich der Elektrotechnik tätigen Personen“ genannten Anforderungen an eine verantwortliche Elektrofachkraft erfüllt sind, also insbesondere, dass der Bieter Elektrohandwerksmeister ist (der Nachweis wird durch Vorlage des Meisterbriefes erbracht).

Kritérium: Opatrenia na zabezpečenie kvality

Popis výberového kritéria: Alle Lose: Verlangt wird eine Eigenerklärung des Bewerbers, dass die Umsetzung der freiberuflichen Leistung unabhängig von Ausführungs- und Lieferinteressen erfolgt.

Kritérium: Opatrenia na zabezpečenie kvality

Popis výberového kritéria: Alle Lose: Verlangt wird eine Eigenerklärung zum Nichtvorliegen Ausschlussgründen nach §§ 123, 124 GWB

Kritérium: Opatrenia na zabezpečenie kvality

Popis výberového kritéria: Alle Lose: Verlangt wird eine Eigenerklärung zum Nichtvorliegen Insolvenzverfahren und Liquidation

Kritérium: Opatrenia na zabezpečenie kvality

Popis výberového kritéria: Alle Lose: Verlangt wird eine Eigenerklärung darüber, ob der Bewerber seinen Verpflichtungen zur Zahlung von Steuern nachgekommen ist. Auf Anforderung ist der Nachweis durch Bescheinigung des Finanzamtes (Kopie ausreichend) beizubringen; der Nachweis darf bei Ablauf der Teilnahmefrist nicht älter als sechs Monate sein.

Kritérium: Opatrenia na zabezpečenie kvality

Popis výberového kritéria: Alle Lose: Eigenerklärung zur wirtschaftlichen Verknüpfung mit anderen Unternehmen und Zusammenarbeit mit Anderen. Dabei ist der andere Unternehmensträger und eine Beschreibung der Art der wirtschaftlichen Verknüpfung bzw. der Zusammenarbeit anzugeben.

Kritérium: Poistenie profesijného rizika

Popis výberového kritéria: Los 4 - TGA Elektro: Verlangt wird ein Nachweis zum Vorliegen einer Berufshaftpflichtversicherung mit folgenden Mindestdeckungssummen: Personenschäden: 1,0 Mio. EUR, sonstige Sach- und Vermögensschäden: 0,5 Mio. EUR. Die genannten Deckungssummen müssen pro Versicherungsjahr mindestens 2-fach maximiert zur Verfügung stehen. Es ist der Nachweis durch eine Bescheinigung des Versicherers über eine Haft-pflicht- oder durch eine Exendentenversicherung zu erbringen und dem Teilnahmeantrag beizufügen.

Kritérium: Referencie na špecifikované služby

Popis výberového kritéria: Los 4 - TGA Elektro: Eigenerklärung eine Liste geeigneter Referenzen über die in den letzten 5 Jahren erbrachten wesentlichen Leistungen vergleichbarer Art, Mindestanforderung: Die Referenzen sollen Planungen der Technischen Ausrüstung von Schulen oder Gebäuden mit vergleichbaren Planungsanforderungen betreffen. Geforderte Leistungsphasen: 3 bis 8. Es müssen Referenzen für • Starkstromanlagen • Fernmelde- und Informationstechnische Anlagenvorliegen. Nicht erforderlich ist, dass die Referenz(en) — jede für sich — alle genann-ten Anlagen umfasst. Es muss aber für jede Anlagengruppe eine Referenz vorliegen (die im Übrigen die Anforderungen erfüllt). Mindestanforderung: 2 Referenzen. Von diesen zwei Referenzen muss mindestens 1

Referenz eine Sanierungsmaßnahme betreffen. Die zweite Referenz kann sich auch auf eine Neubaumaßnahme beziehen oder ebenfalls auf eine Sanierungsmaßnahme.

Kritérium: Priemerný ročný počet pracovníkov

Popis výberového kritéria: Los 4 - TGA Elektro: Gefordert wird eine Eigenerklärung des Bewerbers bzw. der Bergewerkschaft über die durchschnittliche Anzahl der technischen festangestellte Mitarbeiter (MA) und der Führungskräfte (Inhaber, Geschäftsführer) in den letzten 3 abgeschlossenen Jahren (2023, 2024, 2025). Es ist die Qualifikation der Mitarbeiter anzugeben und ob diese festangestellt sind oder in freier Mitarbeit beauftragt werden.

Mindestanforderung: ein jährliches Mittel von 3 Mitarbeitern mit für den Auftrag förderlicher Qualifikation. Bei dieser Anzahl werden auch Inhaber/Geschäftsführung mitgezählt.

Kritérium: Podiel subdodávok

Popis výberového kritéria: Alle Lose: Angabe, welche Teile des Auftrags das Unternehmen als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt

Informácie o druhej fáze dvojfázového postupu:

Postup prebieha v po sebe nasledujúcich fázach. V každej fáze môžu byť niektorí účastníci vylúčení

Kupujúci si vyhradzuje právo zadať zákazku na základe pôvodných ponúk bez ďalších rokovaní

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Qualitätskriterium

Opis: Persönliche Referenzen - Es werden insgesamt maximal drei Referenzen des im Teilnahmeantrages benannten Projektleiters und stellvertretenden Projektleiters inhaltlich gewertet. Gewertet werden Referenzen, bei denen der Projektleiter oder stellvertretende Projektleiter nicht nur untergeordnet an der Planung von Technische Ausrüstung Starkstromanlagen, Fernmelde- und informationstechnische Anlagen, gem. § 53 HOAI mitgewirkt hat. Diese Referenzen müssen- mindestens die Leistungsphasen 1-8 umfassen, - im Zeitraum der letzten 5 Jahre abgeschlossen worden sein (Maßgeblich: Ende LPH 8 im September 2021 oder danach). Es ist auch ausreichend, wenn beim Referenzprojekt die LPH 8 zu mindestens 80% abgeschlossen ist.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 300

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Qualitätskriterium

Opis: Reaktionszeit - Bewertet wird die Reaktionszeit, also die Zeit, in der ein verantwortlicher Berufsträger im Bedarfsfall vor Ort auf der Baustelle sein kann (wird Vertragsbestandteil).

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 150

Kritérium:

Typ: Náklady

Názov: Kostenkriterium

Opis: Wertungspreis - Der Wertungspreis wird aus der Summe der Preise - für die Grundleistungen samt Nebenkosten und Zuschlägen/Nachlässen, - ausschalen für die Bestandsaufnahme und Zustandsanalyse und die Leistungen im Zusammenhang mit der Interimslösung und - für die besonderen Leistungen (bei diesen wird eine fiktive — also allein

für die Angebotswertung maßgebliche — Anzahl von 20 Stunden zugrunde gelegt und mit dem Durchschnitt der Stundensätze multipliziert) gebildet. Es wird jeweils die vom Bieter angegebene Bruttosumme einbezogen und damit die vom Auftraggeber zu tragende Umsatzsteuer, unabhängig der jeweils bestehenden persönlichen Steuerschuld.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 450

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Adresa súťažných podkladov: https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/f8a623d9-084a-4c2f-ba7b-e88c7948aa11

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky postupu:

Predpokladaný dátum odoslania výziev na predkladanie ponúk: 22/10/2026

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/f8a623d9-084a-4c2f-ba7b-e88c7948aa11

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie žiadostí o účasť: 08/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Bitte beachten: Um einen eventuellen Ausschluss des Angebotes zu vermeiden, legen Sie bitte die geforderten Nachweise und Erklärungen dem Angebot unbedingt vollständig bei. Der Umfang und die Möglichkeit von Nachforderungen richtet sich nach § 56 VgV.

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammern bei dem Ministerium für Wirtschaft, Infrastruktur, Tourismus und Arbeit M-V

Informácie o lehotách na preskúmanie: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber /Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen. (2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung

benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen. (5) Der Antrag ist unzulässig, soweit ein offensichtlicher Missbrauch des Antrags- oder Beschwerderechts gemäß § 180 Absatz 2 vorliegt.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Gemeinde Mühlen Eichsen

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Gemeinde Mühlen Eichsen

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Gemeinde Mühlen Eichsen

Registračné číslo: 13564

Poštová adresa: Am Markt 1

Mesto: Gadebusch

PSČ: 19205

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Nordwestmecklenburg (DE80M)

Krajina: Nemecko

E-mail: vergabe@sh-partner.de

Telefón: +49 3814930260

Internetová adresa: <https://www.deutsche-evergabe.de>

Profil kupujúceho: <https://www.deutsche-evergabe.de>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Vergabekammern bei dem Ministerium für Wirtschaft, Infrastruktur, Tourismus und Arbeit M-V

Registračné číslo: b133a321-5720-4bce-9be2-15f038eaf64c

Poštová adresa: Johannes-Stelling-Straße 14

Mesto: Schwerin

PSČ: 19053

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Schwerin, Kreisfreie Stadt (DE804)

Krajina: Nemecko

E-mail: vergabekammer@wm.mv-regierung.de

Telefón: +49 385588-5160

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: f8a623d9-084a-4c2f-ba7b-e88c7948aa11 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii
– štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 07/09/2026 12:45:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas,
stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 619236-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 173/2026

Dátum uverejnenia: 08/09/2026